

2017:

POLSKO-NIEMIECKIE SPOTKANIE MŁODZIEŻY DEUTSCH-POLNISCHE JUGENDBEGEGNUNG

Opole/ Oppeln – 09.05-14.05.2017

PROGRAM TYMCZASOWY / VORLÄUFIGES PROGRAMM

Wt/ Di. - 09.05.

ok. / ca. 19.00 – przyjazd gości i ich zakwaterowanie w ośrodku jezuitów „Xaverianum“ w Opolu oraz w Seminarium Duchownym w Opolu / Ankunft der Gäste aus Münster in Oppeln (Gästehaus der Jesuiten „Xaverianum“ und Priesterseminar in Oppeln); Zimmer beziehen

20.00 – kolacja w mensie („kawiarence”) Wydziału Teologicznego w Opolu / Abendessen in der Mensa der theologischen Fakultät in Oppeln;

20.30 – spotkanie zapoznawcze uczestników wymiany / Gegenseitiges Kennenlernen Teilnehmer/innen des Austausches

Śr/Mi. - 10.05.

8.00 – śniadanie / Frühstück in der Mensa der theologischen Fakultät in Oppeln

9.00-12.45 – udział w polsko-niemieckim *Colloquium Theologicum* pt. „Żydzi – chrześcijanie – muzułmanie. Co ich łączy – co ich dzieli?” organizowanym na Wydziale Teologicznym UO (I); po wykładach czas na wspólną dyskusję w grupach / Deutsch-polnisches *Colloquium Theologicum* zum Thema „Juden – Christen – Muslime. Was sie verbindet – was sie trennt?“ an der Theologischen Fakultät der Universität Oppeln (I); nach den Vorträgen Zeit für den Gedankenaustausch in Gruppen.

12.50 – obiad w mensie („kawiarence”) Wydziału Teologicznego w Opolu / Mittagessen in der Mensa der theologischen Fakultät in Oppeln

14.00-18.00 – zwiedzanie Opola w małych grupach polsko-niemieckich (m.in. zwiedzanie cmentarza żydowskiego) i czas wolny / Besichtigung von Oppeln in kleinen deutsch-polnischen Gruppen (u.a. Besichtigung des jüdischen Friedhofs) und Zeit zur freien Verfügung

18.00 – kolacja w mensie („kawiarence”) wydziału teologicznego w Opolu / Abendessen in der Mensa der theologischen Fakultät in Oppeln

19.00 – Msza św. ze wspólnotą „Resurrexit“ a po niej rozmowa na temat doświadczeń dotyczących wiary z perspektywy polskiej i niemieckiej / Gottesdienst mit der Gemeinde „Resurrexit“ und anschließend Gespräch über die Glaubenserfahrungen aus deutscher und polnischer Perspektive

Cz/Do. - 11.05.

8.00 – śniadanie / Frühstück in der Mensa der theologischen Fakultät in Oppeln

9.00-12.45 – udział w polsko-niemieckim *Colloquium Theologicum* pt. „Żydzi – chrześcijanie – muzułmanie. Co ich łączy – co ich dzieli?” organizowanym na Wydziale Teologicznym UO (II); po wykładach czas na wspólną dyskusję w grupach / Deutsch-polnisches *Colloquium Theologicum* zum Thema „Juden – Christen – Muslime. Was sie verbindet – was sie trennt?“ an der Theologischen Fakultät der Universität Oppeln (I); nach den Vorträgen Zeit für den Gedankenaustausch in Gruppen.

12.50 – obiad w mense („kawiarence”) Wydziału Teologicznego w Opolu / Mittagessen in der Mensa der theologischen Fakultät in Oppeln

13.30-19.30 – wycieczka do Częstochowy / Ausflug nach Tschenstochau

19.30 – wspólna kolacja w mense („kawiarence”) wydziału teologicznego w Opolu / gemeinsames Abendessen in der Mensa der theologischen Fakultät in Oppeln

wieczorem / abends:

czas wolny / Zeit zur freien Verfügung

Pi/Fr. - 12.05.

8.00 – śniadanie / Frühstück in der Mensa der theologischen Fakultät in Oppeln

8.45 – wyjazd do Oświęcimia / Abfahrt nach Auschwitz

11.30-14.30 – zwiedzanie muzeum-obozu w Oświęcimiu. Cel: Pamięć o bolesnych doświadczeniach z przeszłości pomaga nam świadomie budować lepszą wspólną przyszłość; / Besichtigung des Lagers in Auschwitz. Ziel: Die Erinnerung an die schmerzhaften Erfahrungen der Vergangenheit hilft uns bewusst eine bessere gemeinsame Zukunft zu bauen.

15.00 – lunch w Cetrum Dialogu i Modlitwy / Lunch im Zentrum für Dialog und Gebet

16.30-17.30 – wyjazd do Sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Krakowie-Łagiewnikach; czas na wspólną rozmowę i krótką modlitwę o pokój / Abfahrt nach Sanktuariums der Barmherzigkeit Gottes in Krakau-Lagiewniki; Zeit für ein gemeinsames Gespräch und ein kurzes Friedensgebet

18.30 – Przyjazd do Krakowa (hotel studencki „Nawojka“ i hotel „Delta”) / Ankunft in Krakau (Studentenhotel „Nawojka“ und Hotel „Delta”)

19.00 – wspólna kolacja (hotel studencki „Nawojka“) / gemeinsames Abendessen (Studentenhotel „Nawojka“)

wieczorem / abends:

spotkanie w małych grupach polsko-niemieckich w „Nawojce” lub wspólne wyjście na miasto / ein gemütliches Beisammensein in deutsch-polnischen Gruppen in „Nawojka“ oder ein gemeinsamer Stadtbesuch je nach Wunsch

So/Sa. - 13.05

8.00 – śniadanie / Frühstück (Studentenhotel „Nawojka“ und Hotel „Delta”)

9.30-12.30 – wspólne zwiedzanie Krakowa z przewodnikiem. Cel: lepsze poznanie polskiej historii i kultury / gemeinsame Stadtführung in Krakau. Ziel: Ein besseres Kennenlernen der Kultur und der Geschichte Polens

12.30-17.00 – czas wolny / Zeit zur freien Verfügung

17.00 – podsumowanie wymiany i rozmowa o dalszych kontaktach / Auswertung des Austausches und Perspektiven weiterer Kontakte

18.00 – kolacja (hotel studencki „Nawojka“) / Abendessen (Studentenhotel „Nawojka“)

wieczorem / abends:

udział w imprezach Studenckiej Wiosny 2017 (*Juwenalia*) według życzeń uczestników wymiany / Besuch der Veranstaltungen des „Studierendenfrühlings 2017“ je nach dem Wunsch

Nd/So. - 14.05

8.00 – śniadanie / Frühstück (Studentenhotel „Nawojka“ und Hotel „Delta“)

9.00 – wspólna Msza Święta w Bazylice Mariackiej w Krakowie / gemeinsamer Gottesdienst in der Marienkirche in Krakau

10.15 – wyjazd do Opola / Abfahrt nach Oppeln

12.15 – spotkanie pożegnalne uczestników wymiany / Abschiedstreffen der Teilnehmer/innen des Austausches

12.45 – powrót gości do Monastynu / Abfahrt der Gäste nach Münster